

Faculté des lettres et des langues  
Département des Lettres et langue françaises

## Colloque national

### **L'œuvre de Maïssa Bey : Voix de femme, voix du monde**

12 – 13 mai 2026

(Uniquement en Présentiel)

**Invités d'honneur :**

**Maïssa BEY : romancière et essayiste**

**Benaouda LEBDAI : Professeur émérite des  
universités, Alger 2 et Le Mans, critique  
littéraire**

**Présidents d'honneur :**

Pr Ali Larguet, Recteur de l'Université de Bouira,  
Pr Lebachî Abdelakder, Doyen de la Faculté des  
lettres et des langues

**Président du colloque :** Dr Tabouche Boualem

**Présidente du comité scientifique**

Pr Kouider Rabah Sarah, Université Blida 2

**Président du comité d'organisation**

Keciri Rachid.

**Argumentaire du colloque**

Depuis la parution de *Au commencement  
était la mer* en 1996, Maïssa Bey s'est imposée  
comme une figure incontournable de la littérature  
algérienne d'expression française, dont l'œuvre se

distingue par une articulation fine entre esthétique,  
éthique et engagement. Son écriture, marquée par  
une grande diversité générique (romans,  
nouvelles, théâtre, essais) interroge de manière  
persistante les zones d'ombre de l'histoire  
nationale, les tensions d'une société traversée par  
des crises successives et les formes multiples de  
violence, qu'elles soient politiques ou sociétales  
comme celles à l'encontre des femmes. En faisant  
émerger les voix marginalisées ou occultées d'une  
société en mouvement, notamment celles des  
femmes, Maïssa Bey propose une reconfiguration  
du récit national et un questionnement des  
dispositifs de légitimation culturelle et  
symbolique.

L'intitulé du colloque, *Voix de femme,  
voix du monde*, invite à considérer l'œuvre de  
Maïssa Bey à partir d'un double discours : celui  
d'un ancrage profond dans la société algérienne  
coloniale et postcoloniale (où s'entremêlent  
l'héritage de la colonisation, les séquelles de la  
'décennie noire' et les luttes constantes pour  
l'égalité) et celui d'une portée transversale  
permettant de situer son écriture dans un horizon  
plus large, celui des études de genre, des théories  
postcoloniales et des questions mémorielles. La  
parole féminine, telle qu'elle se déploie dans ses  
textes, ne constitue pas seulement un espace  
d'expression du genre mais elle fonctionne aussi  
comme un dispositif critique qui déconstruit les  
imaginaires patriarcaux, qui conteste les narrations  
hégémoniques et qui ouvre des espaces  
d'autonomisation symbolique dans l'espoir de  
changements. Figures de la survivance, de la  
résistance silencieuse ou de la subversion, les  
personnages féminins de la romancière deviennent  
des vecteurs d'une interrogation profonde des  
fractures sociales et des mécanismes de

l'invisibilisation des femmes. Dans un entretien  
avec Benaouda Lebdaï et à la question 'êtes-vous  
feministe ?' Maïssa Bey répond : « *Si dire ce qui  
est, donner aux femmes la possibilité de se  
reconnaître dans les personnages que je crée, de  
se poser des questions et de mettre des mots sur  
leur désir d'être entendues, reconnues, c'est être  
féministe, alors oui je suis féministe* »<sup>1</sup>. Cette  
problématique mérite d'être discutée plus avant à  
partir de la critique postcoloniale sur ce sujet.

Ce colloque ambitionne d'approfondir les  
multiples dimensions d'une œuvre complexe à  
partir d'une écriture dense et stratifiée. Il s'agit  
alors d'examiner son inscription dans l'histoire  
littéraire algérienne, d'analyser les modalités de  
son rapport à la mémoire historique (entre travail  
de deuil, réécriture critique et reconfiguration du  
témoignage) et d'explorer ses innovations  
narratives et stylistiques, qui mobilisent souvent  
fragmentation, polyphonie et mise en abyme. Une  
attention particulière est accordée aux enjeux que  
l'écriture de Maïssa Bey partage avec des  
problématiques du XXIème siècle : violence  
structurelle, exil, déplacement, transmission  
intergénérationnelle, luttes pour la dignité, la  
justice et la reconnaissance.

En mobilisant des approches croisées  
(narratologiques, sociocritiques, féministes et  
postcoloniales) ce colloque vise à éclairer la  
manière dont l'œuvre de Maïssa Bey, tout en  
s'inscrivant dans la spécificité de l'expérience  
algérienne, participe d'une réflexion plus large sur  
la littérature comme lieu de résistance,  
d'élucidation et de réécriture du monde et en  
particulier celui de l'Afrique. L'œuvre beyenne  
apparaît sans aucun doute comme un laboratoire  
où se pensent simultanément les formes de  
violence et les possibilités de résilience en rapport

<sup>1</sup> Maïssa Bey, dans Benaouda LEBDAI, *Afrique  
littéraire, entretiens, réflexions critiques*, Alger, ENAG,  
2017, 42.

avec les héritages traumatiques et les modalités de leur dépassement, faisant de cette écriture un espace privilégié pour réexaminer les rapports entre fiction, histoire, mémoire et émancipation.

### Objectifs du colloque

1. Mettre en lumière l'originalité de l'œuvre de Maïssa Bey : Explorer les spécificités esthétiques, narratives et stylistiques de l'écriture de Maïssa Bey, qui allie engagement, émotion et sensibilité littéraire.
2. Analyser la portée féminine et féministe de son œuvre : Interroger la représentation des femmes dans ses textes, la prise de parole féminine, les stratégies de subversion des normes patriarcales et les figures de résistance.
3. Étudier la mémoire et l'histoire dans ses récits : Examiner comment l'autrice réécrit l'histoire nationale, revisite la mémoire collective et intime, et questionne les violences politiques, coloniales et sociales.
4. Évaluer l'engagement littéraire de Maïssa Bey : Montrer comment sa littérature se fait espace de contestation, de dénonciation et de réflexion sur les grandes problématiques de la société algérienne contemporaine.
5. Incrire l'œuvre de Maïssa Bey dans les dynamiques des littératures francophones : Réfléchir à la place qu'occupe cette œuvre dans les littératures d'expression française d'Afrique du Nord et d'Afrique sub-saharienne et des écritures postcoloniales de manière générale.
6. Favoriser une approche interdisciplinaire de son œuvre : Croiser les regards critiques issus de la littérature, de l'histoire, de la sociologie, des études de genre et des études postcoloniales pour enrichir les études critiques de ses textes.
7. Encourager la (re)lecture et la diffusion de ses textes dans les milieux académiques et culturels : Susciter un nouvel intérêt pour ses romans dans les cursus universitaires, les milieux éducatifs, les cercles littéraires et la traduction.

8. Créer un espace d'échange entre chercheurs, enseignants, étudiants et lecteurs : Favoriser les dialogues autour de l'écriture de Maïssa Bey et permettre la confrontation d'analyses critiques diverses à l'instar des études comparatives.

### Axes du colloque

Nous invitons chercheurs, enseignants, doctorants, écrivains et traducteurs à proposer des communications autour des axes suivants :

**Axe 1** : Parole(s) de femme : voix, silences et résistances dans l'œuvre de Maïssa Bey

**Axe 2** : Histoire, mémoire et traumatisme : écrire l'indicible

**Axe 3** : Le corps féminin entre contrôle social et reconquête de soi

**Axe 4** : Formes et enjeux de l'engagement littéraire

**Axe 5** : Maïssa Bey dans la constellation des écritures féminines africaines francophones

**Axe 6** : Esthétique de la fragmentation, du témoignage et de la polyphonie

**Axe 7** : Espaces et lieux dans l'œuvre : entre enracinement et errance

**Axe 8** : Traduction, réception et circulation de l'œuvre à l'international

### Comité scientifique

Pre AIT MOKHTAR Hafida, Université de Bouira

Pr BOUSSIGA Aïssa, Université de Bouira

Pre OURTIRANE RAMDANE Souhila, université Sétif 2

Pre MOULOUDJ Rim, Université - Alger 2

Pre YEBDRI Sabrina, Université de Béchar

Pr MAHMOUDI Hakim, Université de Tizi Ouzou

Pre AMROUCHE Fouzia, Université de M'sila

Dr DOUKARI Mourad, Université de Bouira

Dr SEBIH Réda, Université de Bouira

Dr MILOUDI Jugurtha, Université de Bouira

Dr HOCINE Youcef, Université Bouira

Dr OTMANI Ilham, Université de Bouira

Dr SADI Mohamed, Université de Bouira

Dr NAIT AMARA Ghezali, Université de M'sila

Dr HAMDI Mehdi, Université de Bejaia

Dr SLAHDJI Dalil, Université de Bejaia

Dr KERBOUBI Leila, Université de Médéa

Dr ZOUAGUI Sabrina, Université de Bejaia

Dr SIDANE Zahir, Université de Bejaia

Dr ABDELOUHAB Fatah, Université de Béjaia

Dr BENCHOUK Nadjet, Université de Tlemcen

Dr BAIBEN Radia, Université de Sétif

Dr HAMMOUDA Mounir, Université de Biskra

### Comité d'organisation

M. KEDIM Youcef- M. BELLALEM Arezki

M. BEKKOU Djamel- M. TOUAT Ali

M. MEKEDEM Sami-Mme. HEBIB Nacéra

M. LARACHI Sofiane-Mme. AIT BEN HAMOU

Lynda

Mme. ABDERRAHIMA Fahima

Melle CHAOUADI Yasmina

M. MEZRARI Youcef-Melle MADANI Sarah

M. HAMMOUCHE Rabah

Mme. CHERIGUI Hayat

Le Club Scientifique du département

### Dates importantes

**Date limite de réception des propositions :**

**31 mars 2026**

**Notification aux auteurs : 20 avril 2026**

**Date du déroulement du colloque :**

**12- 13 mai 2026**

**Langues du colloque :**

Français, Anglais, Amazighe et Arabe.

Les propositions de communication sont à envoyer à : [colloquemaissabey@gmail.com](mailto:colloquemaissabey@gmail.com)

**Frais de participation**

**4000 da** pour les enseignants –chercheurs

**2000 da** pour les doctorants